LE LEYSENOUD

Journal communal de Leysin



1^{ER} AOÛTLa course Aigle-Leysin fête ses30 ans

page 5

SANTÉ

Ouverture en grande pompe de l'ODMER

page 2

RENCONTRE



Daniela Bacchelli, artiste peintre italienne

page 9







AGRICULTURE

Pleins feux sur la chèvrerie Perreten en Crettaz

page 7

ÉDITORIAL

Un autre regard

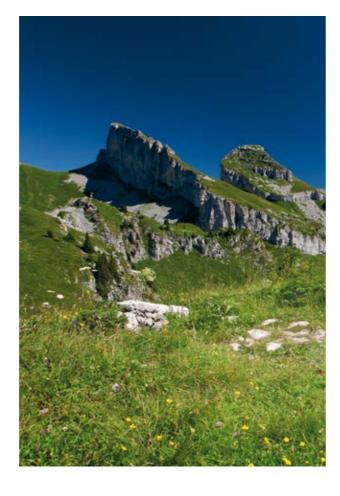
Cet été je vous propose de changer de regard, de laisser de côté les tracas du quotidien et de la vie professionnelle pour nous livrer à l'observation. À l'image de l'artiste peintre Daniela Bacchelli (cf. article page 9), enfourchons notre vélo et baladons-nous en posant sur les paysages autour de nous des yeux nouveaux, comme si nous les voyions pour la première fois, arrêtons-nous pour discuter avec les gens de la région, osons les questions.

L'idée peut paraître folle, c'est certain, et il n'est pas sûr qu'elle donne lieu à un chef-d'œuvre artistique, mais elle aura le mérite de nous forcer à nous interroger, à nous questionner sur nos valeurs, à nous faire prendre conscience, si tel n'est pas déjà le cas, de la chance que nous avons de vivre dans ce coin de pays, entourés des personnes que l'on aime, entourés de nos si belles montagnes.

Sans doute y a-t-il un artiste en chacun de nous. Un artiste que les circonstances de la vie, le manque de temps, le contexte familial parfois, nous a empêchés de révéler au grand jour. Un artiste avec sa sensibilité, ses failles, ses faiblesses, mais aussi avec sa force, son enthousiasme et son humanisme. Et si nous profitions de ces prochaines semaines pour révéler cette part qui sommeille en nous?

Au nom de la Municipalité, je vous souhaite à toutes et à tous un magnifique été.

Jean-Marc Udriot, Syndic



Impressum

Édition: Commune de Leysin.

Rédaction: Marlène Nerini, mncommunication,

www.mncommunication.ch

Photographies: José Crespo,

Association Touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses,

MEO design et communication

Tirage: 2'500 exemplaires

(distribués en tout ménage dans la Commune de Leysin).

Impression: Imprimerie Nouvelle, Leysin.

Graphisme: MEO design et communication, www.meomeo.ch

ÉVÉNEMENT



Succédant au Chalet de l'Entraide, l'ODMER accueille désormais aussi des jeunes dans un but de réinsertion. L'établissement psychosocial médicalisé a été inauguré officiellement le 4 mai dernier à Leysin.

Succédant au Chalet de l'Entraide, l'ODMER accueille désormais aussi des jeunes dans un but de réinsertion. L'établissement psychosocial médicalisé a été inauguré officiellement le 4 mai dernier à Leysin.

« Notre fondatrice Claire Magnin, qui a vécu à Leysin, me disait souvent: il serait bien de faire quelque chose dans la région. Nous avons doublement réalisé son vœu par la gestion de l'EMS du Soleil, et maintenant ce nouveau bâtiment », a déclaré le directeur de la Fondation Claire Magnin Roger Hartmann, lors de l'inauguration de l'ODMER (Objectif De Maintien Et de Réinsertion) le 4 mai dernier. Sis en face de l'administration communale, le nouvel établissement psychosocial médicalisé compte 40 lits répartis sur trois étages. Il remplace les locaux du Chalet de l'Entraide, lesquels ne répondaient plus aux exigences en matière de sécurité incendie. « La santé fait intimement partie de notre histoire. L'inauguration de cette structure est une nouvelle pièce de ce pôle d'activité et cela nous réjouit grandement », a ajouté le Syndic de Leysin Jean-Marc Udriot.

Nouvelle mission

En plus de la prise en charge des résidents du Chalet de l'Entraide, des adultes souffrant de handicaps stabilisés, l'ODMER assume depuis le mois de juin une nouvelle mission: l'accueil d'une douzaine de jeunes de 18 à 25 ans en perte de repères. L'objectif: les réintégrer dans la société en leur proposant un soutien éducatif, une reprise de confiance en soi et des possibilités de réinsertion sociale et professionnelle. Ils disposent pour ce faire d'un appartement communautaire de 12 places au second étage du bâtiment. « Trop longtemps, nous avons dû placer des jeunes en souffrance dans des établissements pour personnes âgées. Avec ce nouveau bâtiment, nous apportons une réponse », a commenté le Conseiller d'État Pierre-Yves Maillard dans son discours. Les travaux de l'ODMER auront duré quatre ans. La Fondation avait alors sollicité les autorités communales qui ont proposé, en échange du Chalet de l'Entraide, de céder une parcelle de terrain pour permettre la réalisation de la nouvelle structure.

3 LE LEYSENOUD Journal communal de Leysin

SPORT



« Des Jeux qui ne manqueront pas de décoiffer » selon Antoine Pellaud, responsable du site Leysin JOJ 2020.

Les préparatifs en lien avec les Jeux Olympiques de la Jeunesse d'hiver 2020 entrent dans leur phase concrète à Leysin. Les compétitions freestyle se tiendront sur les pentes de Chaux-de-Mont, moyennant certains aménagements.

« Nous entrons dans la phase opérationnelle des Jeux Olympiques de la Jeunesse d'hiver. C'est extrêmement motivant », commente Antoine Pellaud, responsable du site Leysin JOJ 2020. Les dernières questions autour de l'organisation des Jeux ayant été réglées par le Comité International Olympique et Lausanne 2020, le comité responsable des Jeux dans la destination peut désormais mettre les bouchées doubles. Pour rappel, Leysin a été désignée pour accueillir les compétitions de snowboard et de ski freestyle de la manifestation, lesquelles se tiendront entre le 16 et le 22 janvier 2020. L'élite du sport mondial entre 15 et 18 ans s'y mesurera durant cinq jours au travers de trois disciplines: le half-pipe,

le slopestyle, et le Big Air, ajouter à cela quelques jours d'entraînements. Plus d'une centaine d'athlètes sont attendus pour ces compétitions mises sur pied par Télé Leysin-Col-des Mosses-La Lécherette épaulé par la Fédération internationale de ski (FIS), Swiss Ski et Lausanne 2020.

Travaux cet été

En mars dernier, la commune a mis à l'enquête la construction des infrastructures prévues à cet effet dans le secteur de Chaux-de-Mont, de même que l'extension de l'enneigement mécanique. Elle a également déposé à la mi-avril un dossier pour la modification du plan partiel d'affectation du domaine touristique « Aï-Mayen ». L'objectif: permettre l'agrandissement du half-pipe existant, qui passera de 120 mètres à 150 mètres pour correspondre aux normes FIS, et y inclure un tremplin pour le Big Air. L'actuelle zone dédiée au slopestyle sera aménagée sur une longueur de 600 mètres avec différents modules permettant la réalisation de la succession de sauts et autres figures au programme. Les

mises à l'enquête n'ayant pas suscité d'oppositions, les travaux liés à ces aménagements démarreront cet été. Ils auront lieu entre le 15 juillet et le 15 octobre prochains, pour une durée estimée à deux mois. Pour ce faire, les remontées mécaniques engageront un certain nombre d'entreprises de construction en plus de bénéficier de l'aide logistique de l'armée suisse.



Les infrastructures prévues pour les JOJ 2020 prendront place dans le secteur de Chaux-de-Mont. Les travaux liés aux aménagements ont démarré à la mi-juillet.

Compétitions test

Toutes les mesures sont également prises par le comité pour assurer la tenue de l'événement au niveau technique. « Une équipe a été formée dont les membres ont tous un lien avec le monde du freestyle et la région, explique Romain Erard, responsable sports pour le site de Leysin. Organiser des courses de freestyle demande beaucoup de logistique. Fort heureusement, nous bénéficions du soutien de Ski Romand et de Swiss Ski qui nous prodiguent leurs conseils et un appui technique ». Une compétition test comprenant une épreuve de slopestyle a été mise sur pied l'hiver dernier au niveau national pour faire un premier bilan de certains aspects, dont le système de jugement des coureurs. Près de 80 participants ont répondu présent sur le week-end. Un même événement aura lieu en début d'hiver 2019 sur un week-end avec au programme des épreuves de slopestyle et de half-pipe. « La compétition s'inscrira dans le calendrier international et attirera les équipes souhaitant s'entraîner dans les conditions réelles des JOJ, complète Antoine Pellaud. Il s'agira d'évaluer l'ensemble du concept organisationnel ». Tous ces efforts ont également un but à plus long terme : après les jeux, profiter des ressources et des infrastructures en place dans le snowpark pour faire de Leysin un centre national de freestyle en collaboration avec Ski Romand et Swiss Ski.

Ouèsaco?

Half-pipe:

Les concurrents multiplient les figures sur une piste longue de 150 mètres en forme de demi-lune.

Slopestyle:

Les concurrents doivent dévaler une piste jonchée de tremplins, de bosses et d'obstacles comme des rampes ou des barres en métal. À chacun de ces modules, ils exécutent des figures acrobatiques qui sont notées par des juges.

Big Air:

Les concurrents partent d'une rampe inclinée à 40 degrés avant d'être projetés hors du sol par un tremplin. Là, ils doivent enchaîner de multiples figures et acrobaties avant de réussir leur réception. Chacun dispose de trois sauts pour convaincre le jury. Le Big Air est devenu une discipline olympique cette année pour le snowboard uniquement. Les JOJ 2020 permettront de tester l'entrée de cette discipline pour les skieurs dans le milieu olympique.

Le comité des JOJ 2020 Leysin

Antoine Pellaud Romain Erard Responsable site

Responsable sécurité

ATALC

Responsable sports pour le site Responsable events et communication

(Didier Oppliger)

Oppliger)

Malik Belkacem

5

ANNIVERSAIRE



La course pédestre Aigle-Leysin fête cette année ses 30 ans. Retour sur quelques-unes des anecdotes qui ont marqué son histoire.

La 30^{ème} édition de la course Aigle-Leysin aura lieu le 1er août prochain. Au programme notamment : un demi marathon de 21.1 km au départ d'Aigle jusqu'au sommet de la Berneuse, comprenant un dénivelé positif de 1'650 mètres avant de redescendre sur Leysin. À l'origine, la manifestation avait été mise sur pied par Pierre Starobinski, fondateur de l'Association Trek Aventure et plus tard directeur de l'office du tourisme de Leysin: « Peu de gens le savent mais ce parcours, je l'avais réalisé plusieurs fois avec mon copain de montagne Jean-Pierre Hefti, lorsque je m'entraînais à l'époque pour devenir aspirant guide. Lorsqu'il est décédé des suites d'un accident de montagne, cela a été pour moi une façon de lui rendre hommage. À ce moment-là en été, il n'y avait pas beaucoup de rendez-vous à Leysin. La manifestation est rapidement devenue un événement au niveau régional ». Une première édition le 1er août 1989

qui ne s'est pas faite sans effort, le parcours de la course ayant dû être modifié sur le haut du tracé en raison de la présence de... neige.

Grand Prix de la Montagne

En 1995, 1997 et 1999, la course fait partie intégrante du Grand Prix de la Montagne et voit sa fréquentation fortement augmenter pour atteindre près de 280 coureurs. À la fin des années 90, le fait de ne pas distribuer de primes de départ prive l'événement de certains grands noms de la discipline. « Nous avons fait le choix de privilégier le caractère populaire et familial de la manifestation, plus important à nos yeux, souligne Bernard Droz, membre de l'Association Trek Aventure. Les records de la compétition restent à ce jour celui du Colombien Jacinto Lopez (1994, 1h44'19"), futur champion du monde de course de montagne, et de l'Écossaise Angela Mudge (2001, 2h02'51"), également championne du monde ». En 2008, après vingt éditions, c'est aussi l'occasion pour l'Association Trek Aventure de passer le témoin. L'organisation de la course est reprise par l'Association Course pédestre, composée de cinq personnes dont



Debout de g. à dr.: Tony Gasche, Oliver Scherrer, Daniel Aebersold, Marlène Droz, Bernard Droz, Martine Ruchet. Assis de g. à dr.: Carole Corboud et Sandrine Mermod.

Sandrine Mermod et Oliver Scherrer, actuels directeurs de l'Ecole de ski leysenoude.

Nouveaux parcours

En 2010, le parcours original est complété de deux autres courses : un parcours plaisir de 11.2 km et de 420 mètres de dénivelé positif, reprenant une partie du tracé initial, et une course destinée aux enfants autour de l'office du tourisme. « L'idée était de toucher un plus grand public et d'avoir une animation constante durant la matinée sur la Place Large, les jeunes terminant leurs compétitions lorsque les premiers coureurs du semi-marathon arrivent, détaille Sandrine Mermod, présidente de l'association. Avec la cantine et les autres animations, c'est une belle façon de lancer les festivités en lien avec le 1er août ». L'année 2014 enregistre une participation record de

450 coureurs sur l'ensemble de l'événement, due à des conditions météorologiques optimales.

Course anniversaire

Pour célébrer comme il se doit ce 30ème anniversaire, les organisateurs ont mis sur pied un parcours supplémentaire: une verticale de 4.3 kilomètres depuis les remontées mécaniques jusqu'à la Berneuse. Une course ouverte à toutes et tous et dont le départ se fait individuellement dès 10h. Le défi: battre le temps de référence de la Leysenoude et vainqueur de la dernière Patrouille des Glaciers Jennifer Fiechter, laquelle fera le parcours en amont. Comme à chaque fois, près de 80 bénévoles s'engageront pour assurer le bon déroulement de la manifestation. « J'ai toujours été fasciné par l'immense capacité de mobilisation des bénévoles à Leysin, conclut Pierre Starobinski. C'est extraordinaire. Et je suis très reconnaissant à toute l'équipe qui continue aujourd'hui de faire vivre cette course. Je suis cela de loin aujourd'hui, mais avec émotion ».



${\bf Renseignements:}$

Course Aigle-Leysin, renseignements et inscriptions: www.aigleleysin.ch

AGRICULTURE



Vivre de la production de fromages de chèvre bio. C'est le défi que se sont lancé Stefan et Nataskha Perreten, propriétaires d'une exploitation agricole en Crettaz. Un pari réussi. Leurs chèvres font tous les jours le bonheur des visiteurs.

Le grand tournant a eu lieu début 2012. Lassés de la baisse constante du prix du lait de vache, Stefan et Nataskha Perreten décident de transformer leur exploitation de vaches laitières en chèvrerie. Depuis, c'est une nouvelle aventure qui démarre pour le couple. Avant de se lancer, les Perreten visitent d'autres exploitations de la région qui vivent de l'élevage caprin, des éleveurs enthousiastes à l'idée de voir des jeunes s'intéresser à ce marché. Mais c'est surtout auprès d'Olivier Christinat, viticulteur et éleveur de chèvres au Sépey, qu'ils effectuent le grand virage. Ce dernier leur propose de reprendre son troupeau d'une trentaine de bêtes, son équipement et son carnet d'adresses. « C'était une magnifique opportunité et un gros

coup de chance, explique Nataskha. Nous n'aurions pas pu développer notre activité de cette manière si Olivier exerçait toujours dans la région. Il nous a beaucoup apporté son aide ».



Fromages au lait cru

En 2014, Nataskha laisse tomber son travail de laborante en biologie pour épauler son époux. Aujourd'hui, le couple et ses deux enfants, Lara (5 ans) et Mathias (4 ans), vit de la production de son fromage de chèvre bio. Un fromage qu'ils vendent auprès d'une clientèle

qui s'étend de la région du Chablais à la Riviera. Outre leurs soixante chèvres laitières qu'ils traient 300 jours par année, les Perreten comptent une vingtaine de chevrettes d'élevage, destinées à renouveler le troupeau, deux ânes, pour la protection du troupeau, nonante poules pour la production d'œufs, deux coqs, et depuis cette année, neuf cochons pour boire le petit-lait des chèvres et pour la production de viande. À l'exception des poules, difficilement reconnaissables, tous portent un nom. « Les deux cogs s'appellent Raoul et Lukas, mon cochon se nomme Côtelette et celui de mon fils, Caramel. Chacun a une fonction bien précise », poursuit Nataskha. Traite, fabrication de fromage, merchandising, livraison à raison de deux demi-jours par semaine, entretien du domaine, soin des autres animaux de l'exploitation: les journées sont bien remplies. Pas de quoi décourager pour autant le couple qui ne manque pas d'idées et d'énergie pour développer encore ses activités, dont une en particulier: l'école à la ferme.



École à la ferme

« De plus en plus de personnes de la région étaient intéressées à ce que nous leur montrions notre travail. L'office du tourisme nous a également approchés en ce sens. Nous avons saisi l'opportunité ». Au programme: deux heures de visites durant lesquelles les participants peuvent goûter, toucher et sentir l'alimentation des animaux, découvrir comment se passe la traite, faire des câlins aux chèvres et aux cochons ainsi que déguster les



Le couple produit environ 4.5 tonnes de fromages par année, en tout : 9 sortes de fromages frais et à pâte molle.

fromages et le lait (le lait des chèvres étant directement transformé à la ferme). Des visites destinées aux jeunes et moins jeunes dans lesquelles le couple a décidé cette année d'investir. « Nous sommes en train d'aménager une salle polyvalente à l'intérieur de notre grange. Cet espace sera entièrement dédié à l'école à la ferme, avec des sanitaires appropriés, des équipements adaptés aux personnes en chaise roulante, une cuisine et la possibilité de développer des ateliers culinaires sur plusieurs thèmes par exemple ». Une façon pour les jeunes agriculteurs de varier l'offre et permettre à ceux qui sont déjà venus chez eux de redécouvrir l'exploitation. « Normalement après ça on arrête, sourit Stefan. Mais, on dit toujours ça ».

Chèvrerie Perreten: Stefan et Nataskha Perreten, Mansonnette 1 à Leysin, 079 343 30 78, info@chevrerie-leysin.ch. Visites sur demande. Possibilité d'acheter fromages, salamis et viande séchée de chèvre sur place à la boutique self-service, ouverte tous les jours de 7h à 20h.

RENCONTRE



Résidant à Bologne les trois quarts de l'année, l'artiste italienne Daniela Bacchelli a choisi la région comme second piedà-terre. L'occasion pour elle de se ressourcer et de créer, entourée d'une nature qu'elle affectionne particulièrement.

Originaire de Bologne où elle réside les trois quarts de l'année, l'artiste italienne Daniela Bacchelli vous accueille l'œil pétillant et le sourire aux lèvres. Une générosité et une joie de vivre que l'on peut aisément retrouver dans son travail: des peintures sur toile, sur cuir (vêtements ou accessoires), des peintures murales aux couleurs vives « mais élégantes », se plaît à dire la sexagénaire. Ses œuvres au style réaliste ont pour thèmes majeurs: la mer, « j'aime son immensité », la nature, les animaux. Elles mettent en valeur des lieux ou coins de paysages qui font la caractéristique d'une région.

Atelier aux Mosses

En 2003, alors qu'elle a rendez-vous avec un galeriste pour organiser une exposition à Vevey, Daniela tombe littéralement amoureuse du chalet de sa belle-sœur aux Mosses. Une année plus tard, elle convainc son mari, Giampaolo Michelini, de le racheter et y installe son nouvel atelier. Depuis, quatre à cinq mois par an, elle délaisse le bord de mer pour s'imprégner de l'air de la montagne et de la beauté des paysages alentour. Au guidon de son vélo électrique, son appareil photographique en main, elle sillonne les routes, les pâturages et les forêts de la région, une idée de peinture bien précise en tête ou à la simple recherche d'inspiration. « Une incroyable

sensation de liberté », nous confie-t-elle. Une exposition permanente de certains de ses tableaux lui est consacrée à la Fromagerie de Leysin, tandis que l'on peut admirer une poya réalisée par ses soins à la Boucherie du Centre « Chez Titi ». « J'ai photographié chacune des vaches figurant dans cette poya lors de mes balades à vélo, sourit-elle. J'effectue toujours plusieurs prises de vues de ce que je souhaite reproduire. Puis j'y apporte ma touche personnelle».

Née dans la peinture

La peinture, un art dans lequel Daniela Bacchelli a baigné depuis toute petite déjà. « Mon grandpère était un peintre connu dans la région de Bologne. Quant à mon grand-oncle, il était écrivain. Quelque part, on peut dire que je suis née dans l'art ». Dès l'âge de quatre ans, elle dessine partout, sur les murs du garage

ou de la maison. «J'aimais déjà beaucoup utiliser les couleurs ». Après le gymnase, la jeune femme fait quelques années de médecine avant de se tourner vers une école de restaurateurs d'art. Daniela travaille durant près de vingt ans dans des églises et palais de toute l'Italie pour redonner vie et éclat à des fresques parfois vieilles de 1'500 ans: « une grande émotion ». En parallèle, elle effectue diverses commandes pour des amis, des connaissances ou des clients qui ont entendu parler d'elle par le biais du bouche-à-oreille.

Lecon de...

En 1998, sa notoriété la conduit du côté de Dubaï où elle réalise seule et durant quatre mois la peinture de la coupole et de l'entrée principale du palais du Cheikh Maktoum ben Rachid Al Maktoum. Elle décide de franchir le pas. Elle quitte son métier de restauratrice pour celui d'indépendante. Au début des années 2000, un couturier de Bologne spécialisé dans la confection d'habits en cuir lui demande d'orner une trentaine de pièces de vêtements. Il lui laisse carte blanche. Daniela crée la collection « Leçon de... » (astrologie, médecine,



La fromagerie de Levsin vue par Daniela Bacchelli et une pova exposée à la Boucherie du Centre.

cubisme, botanique, etc.), soit des motifs réalisés au moyen d'une peinture sur cuir de sa propre création, assortis d'une phrase en français et de dessins illustrant le thème en question. Une collection suivie d'une grande exposition à Bologne, qui donnera un coup d'accélérateur à sa carrière. Deux ans plus tard, elle expose à la foire du cuir à Paris. La pimpante sexagénaire vit aujourd'hui de sa passion, avec des commandes provenant d'Italie, de France ou de Suisse. L'artiste travaille également à de nouveaux tableaux dans l'objectif de réaliser à moyen terme une exposition en Suisse dans un lieu qui reste à définir. Ce mois-ci, elle se rendra par ailleurs en Sicile pour récolter des idées et se donner de l'inspiration, « là où la lumière est si belle ».

Daniela Bacchelli, 00339 333 649 94 69, danielabacchelli@gmail.com, également sur facebook et sur instagram.

PRINCIPALES MANIFESTATIONS À LEYSIN

Juillet à octobre 2018

Vendredi 27 et samedi 28 juillet **Haute Fréquence Festival**

Samedi 28 et dimanche 29 juillet **Montreux Trail**

Du lundi 30 juillet au dimanche 5 août Leysin Music et Arts Panorama

Mardi 31 juillet

Soirée suisse et feu de joie

Mercredi 1er août

Fête nationale

Course Aigle-Aï-Leysin

Samedi 4 août Mayen en fête

Mercredi 8 août Nocturne d'été

Jeudi 9 août

Fred Snoek au Temple

Mercredi 15 août Mi-été à la Berneuse

Samedi 25 août Nuit des Fées

Samedi 15 septembre Marché à la ferme en Crettaz

Samedi 22 septembre Brocante d'automne

Samedi 29 septembre Coop Rando Famille

Marché Montagnard, Miremont

Samedi 6 octobre Leysathlon

Electromobilité

Juillet à octobre

Festival Ailyos Art Nature

Informations complètes sur: www.leysin.ch

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL

4 octobre 2018

Mémento des numéros utiles

SERVICES PUBLICS

Maison de Commune | Rue du Village 39 | 1854 Leysin

Administration

t. +41 24 493 45 40 | f. +41 24 493 45 49 greffe@leysin.ch www.leysin-commune.ch (7h30-12h et 13h30-17h)

Bourse communale

t. +41 24 493 45 43 | f. +41 24 493 45 49 bourse@leysin.ch (7h30-12h et 13h30-17h)

Contrôle des habitants

t. +41 24 493 45 42 | f. +41 24 493 45 41 contrhab@leysin.ch (13h30-16h30)

Police administrative

t. +41 79 312 89 31 | f. +41 24 493 45 41 police@leysin.ch

Service des travaux et des eaux Le Préau | Rue du Village 33 | 1854 Leysin t. +41 24 494 11 54 | f. +41 24 494 11 52 service.travaux@leysin.ch

NUMÉROS D'URGENCE

| Police – appel d'urgence | 117 |
|----------------------------|------------------|
| Feu | 118 |
| Ambulances | 144 |
| Rega – secours en montagne | 1414 |
| Gendarmerie | +41 24 557 78 41 |

SERVICES MÉDICAUX

Urgences: t. +41 24 494 20 10

Cabinet médical - Dr Sohani t. +41 24 494 15 47

LEYSIN MED - Dr Schmalz-Ott Cabinet Médical de Miremont t. +41 24 493 21 30

Cabinet dentaire des Drs Hartmann t. +41 24 494 27 11

Pharmacie de Levsin t. +41 24 494 45 00

NUMÉROS UTILES

Association Touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses

Place Large | Route de la Cité 27 | 1854 Leysin t. +41 24 493 33 00 | f. +41 24 493 33 01 info@leysin.ch | www.leysin.ch

Garderie Arc-en-Ciel

Arc-en-Ciel – Feydey Av. Léopold de Reynier 15a | 1854 Leysin t. +41 24 494 12 00 | f. +41 24 494 12 00 garderiearcenciel@bluewin.ch

Gestion sportive Leysin SA

Centre Sportif de Crettex-Jaquet Rte des Centres Sportifs 4 | 1854 Leysin t. +41 24 493 22 70 | f. +41 24 493 13 55 info-gsl@leysin-sports.ch www.centre-sportif-leysin.ch

Centre Sportif de la Place Large Rte de la Cité 27 | 1854 Leysin t. +41 24 493 33 00 | f. +41 24 493 33 01

Télé Leysin - Col des Mosses -La Lécherette SA

Rte du Belvédère 8 | 1854 Leysin t. +41 24 494 16 35 | www.tlml.ch

